

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 69

Volume 36

20 March 1993

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 636/93 of 15 March 1993 opening and providing for the administration of a Community preferential ceiling for certain petroleum products refined in Turkey and establishing Community surveillance for imports thereof (1993)** 1
- ★ **Council Regulation (EEC) No 637/93 of 17 March 1993 opening and providing for the administration of a Community quota for chemically pure fructose originating in third countries not bound to the Community by a preferential trade agreement (1993)** 5
- ★ **Council Regulation (EEC) No 638/93 of 17 March 1993 amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables and Regulation (EEC) No 827/68 on the common organization of the market in certain products listed in Annex II to the Treaty** 7
- Commission Regulation (EEC) No 639/93 of 19 March 1993 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 9
- Commission Regulation (EEC) No 640/93 of 19 March 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 11
- Commission Regulation (EEC) No 641/93 of 19 March 1993 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 504/93 13
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 642/93 of 19 March 1993 on the sale of beef at prices fixed at a flat rate in advance held by certain intervention agencies and intended for supplying the Canary Islands and repealing Regulation (EEC) No 2326/92** 14
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 643/93 of 19 March 1993 amending Regulation (EEC) No 2677/85 laying down implementing rules in respect of the system of consumption aid for olive oil** 19

Commission Regulation (EEC) No 644/93 of 19 March 1993 fixing the import levies on rice and broken rice	22
Commission Regulation (EEC) No 645/93 of 19 March 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	24
Commission Regulation (EEC) No 646/93 of 19 March 1993 amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to tender	26
Commission Regulation (EEC) No 647/93 of 19 March 1993 re-establishing the preferential customs duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel	28
* Commission Regulation (EEC) No 648/93 of 19 March 1993 amending Regulations (EEC) No 3477/92 and (EEC) No 3478/92 with regard to the fixing of certain time limits in respect of raw tobacco	30
* Commission Regulation (EEC) No 649/93 of 19 March 1993 on the issue of STM licences for oranges for trade between Portugal and the other Member States	31
* Commission Regulation (EEC) No 650/93 of 19 March 1993 on special conditions for the granting of private storage aid for pigmeat	32
Commission Regulation (EEC) No 651/93 of 19 March 1993 adopting interim protective measures on applications for STM licences in the pigmeat sector submitted for trade with Portugal during the period 8 to 31 March 1993	35
* Commission Regulation (EEC) No 652/93 of 19 March 1993 amending Regulation (EEC) No 384/93 introducing special surveillance of imports of apples from third countries	36
Commission Regulation (EEC) No 653/93 of 19 March 1993 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	37

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

93/163/EEC :

* Council recommendation of 15 March 1993 concerning the discharge to be given to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1979) (Fifth EDF) for the financial year 1991	39
---	----

93/164/EEC :

* Council recommendation of 15 March 1993 concerning the discharge to be given to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1984) (Sixth EDF) for the financial year 1991	40
---	----

93/165/EEC :

* Council recommendation of 15 March 1993 concerning the discharge to be given to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1989) (Seventh EDF) for the financial year 1991	41
---	----

93/166/EEC :

* Council Decision of 15 March 1993 granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for investment projects carried out in Estonia, Latvia and Lithuania	42
--	----

Contents (continued)

93/167/Euratom, EEC :

- * **Council Decision of 15 March 1993 adapting Decision 90/221/Euratom, EEC concerning the Framework Programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994) 43**

Commission

93/168/EEC :

- * **Commission Decision of 19 March 1993 concerning certain protection measures, with regard to foot and mouth disease in Italy and revoking Decision 93/162/EEC 45**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 636/93

of 15 March 1993

opening and providing for the administration of a Community preferential ceiling for certain petroleum products refined in Turkey and establishing Community surveillance for imports thereof (1993)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 7 of the Supplementary Protocol to the Association Agreement between the European Economic Community and Turkey consequent on the accession of new Member States to the Community⁽¹⁾, which was signed in Ankara on 30 June 1973 and entered into force on 1 March 1986⁽²⁾, provides for the total suspension of customs duties applicable in certain petroleum products refined in Turkey falling within Chapter 27 of the Common Customs Tariff within the limits of an annual Community tariff quota of 340 000 tonnes; whereas, for the products concerned, a provisional adjustment should be made to those tariff preferences, consisting essentially of substituting for the Community tariff quota a Community ceiling amounting, after successive increases, to 740 250 tonnes, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established;

Whereas the Council adopted Regulation (EEC) No 1059/88 laying down the arrangements applicable to Greece's trade with Turkey⁽³⁾; whereas, the Council also adopted Regulation (EEC) No 2573/87 laying down the arrangements for trade between Spain and Portugal, on the one hand, and Algeria, Egypt, Jordan, Lebanon, Tunisia and Turkey, on the other⁽⁴⁾; whereas the tariff quota in question applies therefore to the current Community;

Whereas the application of ceilings requires the Community to be regularly informed of the trend of imports of the relevant products originating in Turkey; whereas

imports should, therefore, be made subject to a system of surveillance;

Whereas the decision for the opening of Community tariff ceilings in the execution of its international obligations should be taken by the Community; whereas to ensure the efficiency of a common administration of these ceilings, the Member States might well have recourse to the means of an administrative procedure based on offsetting imports of the products in question against the ceiling at Community level as and when these products are entered with the customs authorities for free circulation; whereas this administrative procedure must make provision for the possible re-establishment of customs tariff duties as soon as the ceiling is reached at Community level;

Whereas this administrative procedure requires close and particularly swift cooperation between the Member States and the Commission; whereas the latter must, in particular, be able to follow the progress of quantities charged against the ceiling and keep the Member States informed; whereas this cooperation has to be particularly close since the Commission must be able to take the appropriate measures to re-establish customs tariff duties if the ceiling is reached,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1993 the duties applicable to imports into the Community of the petroleum products refined in Turkey and indicated in paragraph 2 shall be suspended in full within the limits of a Community ceiling of 740 250 tonnes.

2. The petroleum products to which paragraph 1 applies shall be the following:

⁽¹⁾ OJ No L 361, 31. 12. 1977, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 104, 23. 4. 1988, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 250, 1. 9. 1987, p. 1.

Order No	CN code	Description
13.0010	2710 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than made preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations :
		- Lights oils :
		- - For other purposes :
		- - - Special spirits :
	2710 00 21	- - - - White spirit
	2710 00 25	- - - - Other
		- - - Other
		- - - - Motor spirit :
	2710 00 26	- - - - - Aviation spirit
		- - - - - Other, with a lead content :
		- - - - - Not exceeding 0,013 g per litre :
	2710 00 27	- - - - - - With an octane number of less than 95
	2710 00 29	- - - - - - With an octane number of 95 or more but less than 98
	2710 00 32	- - - - - - With an octane number of 98 or more
		- - - - - Exceeding 0,013 g per litre :
	2710 00 34	- - - - - - With an octane number of less than 98
	2710 00 36	- - - - - - With an octane number of 98 or more
	2710 00 37	- - - - Spirit type jet fuel
	2710 00 39	- - - - Other light oils
		- Medium oils :
		- - For other purposes :
		- - - Kerosene :
	2710 00 51	- - - - Jet fuel
	2710 00 55	- - - - Other
	2710 00 59	- - - Other
		- Heavy oils :
		- - Gas oils :
	2710 00 69	- - - For other purposes
		- - Fuel oils :
	2710 00 74	- - - - With a sulphur content not exceeding 1 % by weight
	2710 00 76	- - - - With a sulphur content exceeding 1 % by weight but not exceeding 2 % by weight
	2710 00 77	- - - - With a sulphur content exceeding 2 % by weight but not exceeding 2,8 % by weight
	2710 00 78	- - - - With a sulphur content exceeding 2,8 % by weight
		- - Lubricating oils ; other oils :
	2710 00 85	- - - To be mixed in accordance with the terms of additional note 6 (CN) to this chapter (!)
		- - - For other purposes :
	2710 00 87	- - - - Motor oils, compressor lube oils, turbine lube oils
	2710 00 88	- - - - Liquids for hydraulic purposes
	2710 00 89	- - - - White oils, liquid paraffin
	2710 00 92	- - - - Gear oils and reductor oils
	2710 00 94	- - - - Metal-working compounds, mould release oils, anti-corrosion oils
	2710 00 96	- - - - Electrical insulating oils
	2710 00 98	- - - - Other lubricating oils and other oils

Order No	CN code	Description
13.0010 (Cont'd)	2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons :
		- liquefied
	2711 12	- - Propane :
		- - - Other :
	2711 12 94	- - - - Of a purity exceeding 90 % but less than 99 %
	2711 12 96	- - - - Mixtures of propane and butane containing more than 50 % but not more than 70 % of propane
	2711 12 98	- - - - Other
	2711 13	- - Butanes :
		- - - For other purposes
	2711 13 91	- - - - Of a purity exceeding 90 % but less than 95 %
	2711 13 93	- - - - Mixtures of butane and propane containing more than 50 % but not more than 65 % of butane
	2711 13 98	- - - - Other
	2712	Petroleum jelly, paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured :
	2712 10	- Petroleum jelly :
	2712 10 10	- - Crude
	2712 10 90	- - Other
	2712 20 00	- Paraffin wax containing by weight less than 0,75 % of oil
	2712 90	- Other :
		- - Other :
		- - - Crude :
2712 90 39	- - - - For other purposes	
2712 90 90	- - - Other	
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals :	
2713 90	- Other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals :	
2713 90 90	- - Other	

(¹) Entry under this code is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions.

3. Imports of the petroleum products referred to in paragraph 1 shall be subject to Community surveillance.

4. Quantities shall be charged against the ceiling as and when products are entered with the customs authorities for free circulation.

5. The extent to which that ceiling is used up shall be determined at Community level on the basis of the imports charged against it, in the manner specified in paragraph 4.

6. Member States shall inform the Commission, at the intervals and within the time limits specified in Article 3, of imports effected in accordance with the rules referred to in this Article.

Article 2

As soon as the ceiling referred to in Article 1 (1) has been reached at Community level, the Commission may adopt

a regulation re-establishing, until the end of the calendar year, the collection of the duties normally applicable.

Article 3

Member States shall send the Commission statements of the quantities charged for the preceding month no later than the 15th day of each month. At the Commission's request, they shall send statements of the quantities charged for periods of 10 days, to be forwarded within five clear days of the end of each 10-day period.

Article 4

The Commission shall take all appropriate measures, in close cooperation with the Member States, to ensure the implementation of this Regulation.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1993.

For the Council

The President

M. JELVED

COUNCIL REGULATION (EEC) No 637/93
of 17 March 1993

opening and providing for the administration of a Community quota for chemically pure fructose originating in third countries not bound to the Community by a preferential trade agreement (1993)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 7a of Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾, provides that the variable component which is imposed, as from 1 July 1990, on imports of the products falling within CN code 1702 50 00, originating in third countries not bound to the Community by a preferential trade agreement, will be equal to the levy referred to in Article 16 (6) of Regulation (EEC) No 1785/81⁽²⁾, imposed on imports of products falling within CN codes 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 and 1702 90 30;

Whereas, in the current context of the Uruguay Round, it is appropriate to maintain the possibility of exporting to the Community market chemically pure fructose originating in third countries not bound to the Community by a preferential trade agreement; whereas this aspect is fulfilled if the possibility for individual agricultural products, originating in the aforesaid third countries, to penetrate the Community market is not less, in 1993, than the average for 1987 and 1988; whereas the average imports of chemically pure fructose, originating in these countries, during 1987 and 1988, amounted to 4 504 tonnes; whereas it is therefore appropriate to open, for 1993, a Community quota, exempt from the variable component, for an amount equal to 4 504 tonnes;

Whereas equal and continuous access to the quota should be ensured for all Community importers and the rates

laid down for the quota should be applied consistently to all imports of the product in question into all the Member States until the quota is exhausted;

Whereas the decision for the opening, in the execution of its international obligations, of a tariff quota should be taken by the Community; whereas, to ensure the efficiency of a common administration of this quota, there is no obstacle to authorizing the Member States to draw from the quota-volume the necessary quantities corresponding to actual imports; whereas, however, this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quota is used up and inform the Member States accordingly;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation concerning the administration of the drawings made by that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1993, the variable component applicable to imports, into the Community, of the following product, originating in third countries not bound to the Community by a preferential trade agreement, shall be suspended totally, within the limits of a Community quota as shown below:

Order No	CN code	Description	Amount of quota (in tonnes)	Quota duty (%)
09.0091	1702 50 00	Chemically pure fructose	4 504	20

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1436/90 (OJ No L 138, 31. 5. 1990, p. 9).

⁽²⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 3484/92 (OJ No L 353, 3. 12. 1992, p. 8).

Article 2

The quota referred to in Article 1 shall be administered by the Commission, which may take any appropriate measure with a view to ensuring the efficient administration thereof.

Article 3

If an importer presents in a Member State a declaration of entry into free circulation including a request for preferential benefit of the quota for a product covered by this Regulation, and if this declaration is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall draw, from the quota, by means of notification to the Commission, a quantity corresponding to these needs.

The requests for drawing, with the indication of the date of acceptance of the said declaration, must be communicated to the Commission without delay.

The drawings shall be granted by the Commission on the basis of the date of acceptance of the declarations of entry

into free circulation by the customs authorities of the Member State concerned, to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use the quantities drawn, it shall return them as soon as possible to the tariff quota.

If the quantities requested are greater than the available balance of the tariff quota, allocation shall be made on a pro rata basis with respect to the requests, Member States shall be informed by the Commission of the drawings made.

Article 4

Each Member State shall ensure that importers of the product concerned have equal and continuous access to the quota for such times as the residual balance of the quota so permits.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1993.

For the Council

The President

B. WESTH

COUNCIL REGULATION (EEC) No 638/93
of 17 March 1993

amending Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables and Regulation (EEC) No 827/68 on the common organization of the market in certain products listed in Annex II to the Treaty

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the development of the Community production of products such as pineapples, avocados, mangoes and guavas, in particular since the accession of Spain and Portugal, and the growth of trade in those countries make it appropriate to include those products within the scope of Regulation (EEC) No 1035/72 ⁽⁴⁾;

Whereas plantain bananas were not included in the Regulation on the common organization of the market in bananas on account of their nature; whereas plantain bananas must be covered by a market organization with effect from 1 January 1993; whereas it seems appropriate to include them in the common organization of the market in fruit and vegetables;

Whereas the inclusion of avocados, guavas, mangoes and mangosteens on the list of products covered by Regulation (EEC) No 1035/72 implies their withdrawal from Regulation (EEC) No 827/68 ⁽⁵⁾; whereas the Annex to that Regulation should be amended accordingly;

Whereas Regulation (EEC) No 1035/72 provides that Member States may apply national quantitative restrictions in respect of fruit and vegetables under the conditions laid down in Annex III thereto; whereas those measures are incompatible with the Single Market completed on 1 January 1993; whereas these provisions should therefore be repealed;

Whereas provision should be made, in respect of certain products which are sensitive and which are imported in relatively large quantities, for the possibility of estab-

lishing an import licensing system; whereas, in order to ensure that application of this system is limited as effectively as possible, provision should be made for the introduction of such a system to be subject to the Management Committee procedure;

Whereas, in order to ensure the smooth operation of the system, provision should be made that the issue of import licences be accompanied by the establishment of a security guaranteeing the performance of the undertaking to import during the period of validity of the licences,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1035/72 is hereby amended as follows:

1. The following products shall be added to the table in Article 1 (2):

CN code	Description
'ex 0803 00	Plantain bananas
0804 30 00	Pineapples
0804 40	Avocados
0804 50 00	Guavas, mangoes and mangosteens'

2. The second subparagraph of Article 22 (1), Article 22 (2) and Annex III (List specified in Article 22) shall be deleted.

3. The following Article shall be inserted:

'Article 22b

1. A system of import licences may be introduced, in accordance with the procedure laid down in Article 33, in respect of one or more of the products listed in the table contained in Article 1 (2), in order to be able to evaluate their market progress.

In the cases where the first subparagraph is applied, a licence shall be issued by the Member States to any interested party who makes an application therefore, regardless of where that party is established in the Community.

⁽¹⁾ OJ No C 307, 25. 11. 1992, p. 10.

⁽²⁾ Opinion delivered on 12 March 1993 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No C 73, 15. 3. 1993, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1. Regulation last amended by Regulation (EEC) No 1754/92 (OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 23).

⁽⁵⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 16. Regulation last amended by Regulation (EEC) No 789/89 (OJ No L 85, 30. 3. 1989, p. 3).

The issue of a licence shall be subject to the establishment of a security guaranteeing that importation shall take place during the period of validity of the licence.

Licences shall be valid throughout the Community.

2. The list of products for which import licences shall be required and any other detailed rules for the application of this Article shall be determined in accordance with the procedure referred to in the first subparagraph of paragraph 1.

Article 2

The products listed below are hereby withdrawn from the Annex to Regulation (EEC) No 827/68 :

- 0804 40 Avocados,
- 0804 50 00 Guavas, mangoes and mangosteens.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 March 1993.

For the Council

The President

B. WESTH

COMMISSION REGULATION (EEC) No 639/93**of 19 March 1993****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3873/92 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 18 March 1993, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3873/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 390, 31. 12. 1992, p. 118.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 March 1993 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>	
CN code	Third countries ^(*)
0709 90 60	133,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	133,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	172,66 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 90 91	142,21
1001 90 99	142,21 ⁽¹¹⁾
1002 00 00	149,49 ⁽⁶⁾
1003 00 10	131,57
1003 00 20	131,57
1003 00 80	131,57 ⁽¹¹⁾
1004 00 00	113,51
1005 10 90	133,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	133,52 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	136,92 ⁽⁴⁾
1008 10 00	46,10 ⁽¹¹⁾
1008 20 00	84,29 ⁽⁴⁾
1008 30 00	46,41 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	46,41
1101 00 00	211,77 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
1102 10 00	221,97 ⁽⁶⁾
1103 11 30	279,70 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 50	279,70 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 90	227,40 ⁽⁶⁾

- (1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.
- (2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.
- (3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.
- (4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.
- (5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.
- (6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).
- (7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).
- (8) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.
- (9) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.
- (10) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 (OJ No L 166, 28. 6. 1991, p. 42) is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.
- (11) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 640/93**of 19 March 1993****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3874/92⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 18

March 1993, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 390, 31. 12. 1992, p. 121.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 March 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	3	4	5	6
0709 90 60	0	0	0	5,13
0712 90 19	0	0	0	5,13
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 20	0	0	0	0
1003 00 80	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	5,13
1005 90 00	0	0	0	5,13
1007 00 90	0	8,28	8,28	8,28
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	3	4	5	6	7
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 641/93

of 19 March 1993

fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 504/93

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 125/93⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EEC) No 504/93⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87⁽⁵⁾, the minimum selling prices for meat put

up for sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum selling prices for beef for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EEC) No 504/93 for which the time limit for the submission of tenders was 10 March 1993 are as set out in the Annex hereto.

Article 2

The Regulation shall enter into force on 24 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πώλησως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο Minimum prices expressed in ECU per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço mínimo expresso em ecus por tonelada
United Kingdom	— Hindquarters, from : Category C, classes U, R and O	1 629
	— Forequarters/flanks	2 206
Ireland	— Plates/flanks	1 611

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 18, 27. 1. 1993, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1993, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 642/93
of 19 March 1993**

on the sale of beef at prices fixed at a flat rate in advance held by certain intervention agencies and intended for supplying the Canary Islands and repealing Regulation (EEC) No 2326/92

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 125/93⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas certain intervention agencies hold substantial stocks of beef bought into intervention; whereas an extension of the storage period for that beef should be avoided on account of the ensuing high costs;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1912/92 of 10 July 1992 laying down detailed implementing rules for the specific measures for supplying the Canary Islands with products from the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 535/93⁽⁴⁾, lays down the forecast supply balance for frozen meat of bovine animals for the period 1 July 1992 to 30 June 1993; whereas, in the light of traditional trade patterns, it is appropriate to release intervention beef for the purpose of supplying the Canary Islands during that period;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 1695/92 of 30 June 1992 laying down common detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Canary Islands⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2132/92⁽⁶⁾, provides for the use of aid certificates delivered by the competent Spanish authorities for supplies from the Community; whereas the potential purchaser should be obliged to submit an aid certificate to the intervention agency at the same time as the application to purchase from intervention; whereas, in order to improve the operation of the abovementioned arrangements, certain derogations from Regulation (EEC) No 1912/92 should be provided for, in particular, with regard to the payment of aid and the security for aid certificates; whereas the support arrangements for the supply of the Canary Islands from intervention stocks provided for in

Article 3 (2) of Council Regulation (EEC) No 1601/92⁽⁷⁾, as amended by Commission Regulation (EEC) No 3714/92⁽⁸⁾, should be simplified by including the aid in the sale prices set in this Regulation;

Whereas for the purpose of purchase and control procedures, it is appropriate to apply certain provisions of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies and repealing Regulation (EEC) No 216/69⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1809/87⁽¹⁰⁾, and Commission Regulation (EEC) No 3002/92 of 16 October 1992 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 75/93⁽¹²⁾;

Whereas it is necessary to provide for the lodging of a security to guarantee that the beef arrives at the intended destination;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2326/92⁽¹³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2556/92⁽¹⁴⁾, should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A sale shall be organized of approximately:
 - 2 000 tonnes of bone-in beef held by the Danish intervention agency,
 - 1 000 tonnes of boneless beef held by the Irish intervention agency,
 - 1 000 tonnes of boneless beef held by the United Kingdom intervention agency,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 18, 27. 1. 1993, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 10. 3. 1993, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 213, 29. 7. 1992, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 378, 23. 12. 1992, p. 23.

⁽⁹⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽¹¹⁾ OJ No L 301, 17. 1. 1992, p. 17.

⁽¹²⁾ OJ No L 11, 19. 1. 1993, p. 5.

⁽¹³⁾ OJ No L 223, 8. 8. 1992, p. 9.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 256, 2. 9. 1992, p. 7.

- 1 000 tonnes of boneless beef held by the Italian intervention agency,
- 1 000 tonnes of boneless beef held by the French intervention agency.

2. This meat shall be sold for delivery to the Canary Islands.

3. The quantities and selling prices of the products are given in Annex I hereto.

Article 2

1. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular, Articles 2 to 5 thereof, and in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 3002/92.

2. The intervention agencies shall sell those products which have been in storage longest first.

Particulars of the quantities and places where the products are stored shall be made available to interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 3

1. A purchase application shall only be valid when accompanied by an aid certificate covering at least the quantity concerned and issued pursuant to Regulations (EEC) No 1695/92 and (EEC) No 1912/92.

2. Notwithstanding Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1695/92, aid may not be paid for intervention beef sold pursuant to this Regulation.

3. Notwithstanding Article 4 (4) (b) of Regulation (EEC) No 1695/92, in box 24 of the aid certificate application and of the aid certificate shall be entered: 'Aid certificate for use in the Canary Islands — no aid to be paid.'

4. Notwithstanding Article 6 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1912/92, the security laid down for aid certificates shall be ECU 2 per 100 kilograms.

Article 4

Notwithstanding the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2173/79, purchase applications shall not indicate the store or stores where the meat applied for is being kept.

Article 5

1. Notwithstanding Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79, the security shall be ECU 100 per tonne.

2. A security of ECU 2 500 per tonne of bone-in beef and of ECU 3 000 per tonne of boneless beef to guarantee delivery to the Canary Islands shall be lodged by the

purchaser before taking over the meat concerned. The guarantee for fillets, however, shall be ECU 7 000 per tonne.

Delivery of the products concerned to the Canary Islands shall be a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽¹⁾.

Satisfactory proof of compliance with the abovementioned obligation shall be provided by means of an appropriate certificate issued by the competent authority of the Canary Islands⁽²⁾ and submitted to the intervention agency concerned within six months from the date of conclusion of the contract.

Article 6

In the removal order referred to in Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 3002/92 and the T 5 control copy shall be entered:

• Carne de intervención destinada a las islas Canarias — Sin ayuda [Reglamento (CEE) n° 642/93] »;

• Interventionskød til De Kanariske Øer — uden støtte (Forordning (EØF) nr. 642/93) »;

• Interventionsfleisch für die Kanarischen Inseln — ohne Beihilfe (Verordnung (EWG) Nr. 642/93) »;

• «Κρέας από την παρέμβαση για τις Καναρίους Νήσους — χωρίς ενισχύσεις [Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 642/93] »;

• Intervention meat for the Canary Islands — without the payment of aid [Regulation (EEC) No 642/93] »;

• Viandes d'intervention destinées aux îles Canaries — Sans aide [règlement (CEE) n° 642/93] »;

• Carni in regime d'intervento destinate alle isole Canarie — senza aiuto [Regolamento (CEE) n. 642/93] »;

• Interventievlees voor de Canarische eilanden — zonder steun (Verordening (EEG) nr. 642/93) »;

• Carne de intervenção destinada às ilhas Canárias — sem ajuda [Regulamento (CEE) n° 642/93] ».

Article 7

Regulation (EEC) No 2326/92 is hereby repealed.

Article 8

This Regulation shall enter into force on 23 March 1993.

⁽¹⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

⁽²⁾ — Dirección Territorial de comercio Las Palmas
C/Franchy Roca, 5
35071 Las Palmas de Gran Canaria
Tel. (928) 26 14 11; 27 60 14 and 26 21 36
Fax (928) 27 89 75,

— Dirección Territorial de Comercio Santa Cruz de Tenerife
c/Pilar, 1
38071 Santa Cruz de Tenerife
Tel. (922) 24 14 80 and 24 13 79
Fax (922) 24 42 61.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio de venta expresado en ecus por tonelada Salgspriser i ECU/ton Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο Selling prices expressed in ecus per tonne Prix de vente exprimés en écus par tonne Prezzi di vendita espressi in ecu per tonnellata Verkoopprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço de venda expresso em ecus por tonelada
Ireland	— Fillet	200	4 900
	— Striploin	200	1 600
	— Inside	200	1 200
	— Outside	100	1 150
	— Knuckle	100	1 150
	— Cube-roll	200	2 450
United Kingdom	— Fillet	200	3 750
	— Striploin	200	1 250
	— Topside	200	1 000
	— Silverside	200	1 000
	— Thick flank	200	1 000
Italia	— Filetto	200	4 400
	— Roast beef	200	1 450
	— Fesa interne	200	1 100
	— Fesa esterna	200	1 100
	— Noce	200	1 100
France	— Filet	200	4 400
	— Faux-filet	200	1 450
	— Tende-de-tranche	200	1 100
	— Tranche grasse	200	1 100
	— Gîte à la noix	200	1 100
Danmark	— Bagfjerdinger af kategori A/C, klasse R og O	2 000	550

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

- IRELAND :** Department of Agriculture and Food
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 616263, (01) 785214 and (01) 6620198
- DANMARK :** EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tlf. 33 92 70 00, telex 15137 EFDIR DK, telefax 33 92 69 48
- ITALIA :** Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. 49 49 91
Telex 61 30 03
- UNITED KINGDOM :** Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax : (0734) 56 67 50
- FRANCE :** OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
F-75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00, télex 205476
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 643/93

of 19 March 1993

amending Regulation (EEC) No 2677/85 laying down implementing rules in respect of the system of consumption aid for olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2046/92⁽²⁾, and in particular Article 11 (8) thereof,

Whereas, in the light of experience, the conditions for the approval of packaging plants receiving consumption aid for olive oil should be defined more clearly;

Whereas, in order to make verification of the quantities in respect of which aid is granted more effective, it should be laid down that an on-site check must be made of the packaging undertakings concerned before entitlement to aid can be recognized and provision shall be made for penalties for operators refusing to cooperate with the cross-checks or not providing the necessary documentation;

Whereas, to ensure sound management of the aid scheme, the conditions for the granting of aid and the payment of advances should be defined more clearly; whereas, for the same reason, the rules governing the security to be lodged for the payment of an advance should be amended;

Whereas, to ensure the smooth operation of the aid scheme, experience shows that penalties should be adjusted in accordance with the seriousness of the offence; whereas, to the same end, the system of penalties should be extended;

Whereas, to ensure sound management, the method for determining the quantity of certain denaturing products to be mixed with the by-products of the olive oil refining process should be laid down; whereas, to that end, the method for determining the aliphatic alcohols content set out in Commission Regulation (EEC) No 2568/91⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3288/92⁽⁴⁾, should be used;

Whereas the amendments provided for in the rules concerning checks on undertakings will, in certain Member States, involve changes in administrative prac-

tices; whereas, therefore, the introduction of those amendments should be delayed until the beginning of the 1993/94 marketing year;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2677/85⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2181/92⁽⁶⁾, should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2677/85 is hereby amended as follows:

1. the final sentence of the final paragraph of Article 2 is replaced by the following:

'In those Member States which have set up the inspection agency referred to in Regulation (EEC) No 2262/84, that agency shall participate in the checks in question. Where the opinion of the agency is unfavourable, the competent authority shall grant approval only after informing the Commission of the reasons for its decision.'

2. in the second subparagraph of Article 5 (1), 'at least once per marketing year' is replaced by 'at least once every 12 months';

3. Article 9 (3) is replaced by the following:

'3. The Member State shall pay the aid within 150 days of submission of the application for the quantities for which entitlement to aid has been recognized following on-the-spot checks.

This period may be extended, however, if further enquiries become necessary as a result of those checks. The Member State shall determine the new deadline and inform the Commission.

The body responsible for checking entitlement to aid shall notify the paying agency of its findings as regards recognition of entitlement to aid in respect of each

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 248, 5. 9. 1991, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 30. 1. 1993, p. 58.

⁽⁵⁾ OJ No L 254, 25. 9. 1985, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 217, 31. 7. 1992, p. 84.

approved undertaking within 45 days of the on-the-spot check and at least 20 days before the end of the time limit referred to in the previous subparagraph.';

4. Article 11 is replaced by the following :

Article 11

1. The amount of the aid shall be advanced once the party concerned has submitted to the competent authority an application for aid together with a certificate showing that a security of an amount equal to the aid has been lodged.

Advances must in any case be paid within 45 days of the submission of the application as referred to above.

2. The security shall be lodged in accordance with the conditions laid down in Title III of Commission Regulation (EEC) No 2220/85 (*). The duration of validity of the security shall be sufficient to cover the period necessary for recognition of entitlement to aid. However, where checks call for further investigations to be carried out beyond that time limit, the duration of validity of the security shall be extended or a new security lodged for the required period. The Member State shall determine the new deadline and inform the Commission. Where, in such cases, the party concerned does not submit proof of the extension of the duration of validity of the existing security or of the lodging of a new security before the end of the duration of validity of the original security, that security shall be forfeit.

If, however, proof is submitted during the 10 days following the end of the duration of validity of the initial security, 50 % of that security shall be forfeit.

3. The body responsible for checking entitlement to aid shall notify the paying agency of its findings as regards recognition of entitlement to aid in respect of each approved undertaking within 45 days of the on-the-spot check. The security shall be released as soon as the competent authority of the Member State has recognized entitlement to the aid on the basis of such notification.

If entitlement to the aid is not recognized in respect of all or part of the quantities shown in the application, the security shall be forfeit in proportion to the quantities in respect of which the conditions giving entitlement to the aid are not complied with.

4. Notwithstanding paragraph 1, the grant of an advance to a newly-approved undertaking shall be subject to the lodging of a security equal to 130 % of each advance applied for during the first year of operation.

(*) OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5';

5. Article 12 is amended as follows :

(a) in the first subparagraph of Article 12 (1), 'Each undertaking shall be inspected for this purpose at

least once in each marketing year' is replaced by 'Each undertaking shall be inspected for this purpose at least once every 12 months.';

(b) the following is added to the last subparagraph :

'To that end, the suppliers and operators referred to above shall keep the necessary documentation, to be specified by the Member State, available for examination by the inspection authorities.';

(c) paragraph (6) is replaced by the following :

'6. Where the competent authority finds that an application for consumption aid relates to a quantity greater than that for which entitlement to aid has been recognized, the Member State shall impose a penalty on the packaging undertaking equal to between three and eight times the aid improperly applied for, depending on the seriousness of the infringement. Moreover, where Article 11 (3) of Regulation No 136/66/EEC is applied, the plant concerned shall be obliged, for a period of from one to five years, to submit applications for aid direct to the Member State which shall carry out the checks referred to in Article 13 (1).

However, where the quantity for which aid has been improperly applied for exceeds the checked quantity for which entitlement to aid has been recognized by at least 20 %, the Member State, in addition to imposing a financial penalty, shall withdraw approval for a period of from one to three years depending on the seriousness of the infringement.

In the case of any further infringement, and irrespective of the extent by which the quantity for which aid has been improperly applied for exceeds the checked quantity, in addition to the financial penalty, approval shall be withdrawn for a period of from one to five years depending on the seriousness of the infringement.

The penalties referred to in the first, second and third subparagraphs shall apply without prejudice to any other penalties.';

(d) the following paragraph 7 is added :

'7. Without prejudice to paragraph 6, where the suppliers or operators referred to in the final subparagraph of paragraph 1 refuse to cooperate with checks or are unable to supply the competent authorities with information permitting verification of the eligibility of the oil in question for aid, the suppliers or operators concerned shall pay the Member State an amount equal to twice the consumption aid applied for in respect of the

quantities concerned. The amount paid to the Member State shall be deducted from claims made on the EAGGF by the paying agencies or authorities of the Member States.';

6. the following subparagraph is added to Article 14 (1):

'To that end, the method for the determination of the aliphatic alcohols content set out in Regulation (EEC) No 2568/91 shall be used.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

However, Articles 9 (3) and 11 (3) of Regulation (EEC) No 2677/85, as amended by this Regulation, shall apply from 1 November 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 644/93
of 19 March 1993
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/91 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3863/92 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/93 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 390, 31. 12. 1992, p. 89.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 13. 3. 1993, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 March 1993 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Levies (°)		
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 (°)	ACP Bangladesh (¹)(²)(³)(⁴)	Third countries (except ACP) (⁵)
1006 10 21	—	152,21	311,63
1006 10 23	—	164,89	336,98
1006 10 25	—	164,89	336,98
1006 10 27	252,74	164,89	336,98
1006 10 92	—	152,21	311,63
1006 10 94	—	164,89	336,98
1006 10 96	—	164,89	336,98
1006 10 98	252,74	164,89	336,98
1006 20 11	—	191,17	389,54
1006 20 13	—	207,01	421,22
1006 20 15	—	207,01	421,22
1006 20 17	315,92	207,01	421,22
1006 20 92	—	191,17	389,54
1006 20 94	—	207,01	421,22
1006 20 96	—	207,01	421,22
1006 20 98	315,92	207,01	421,22
1006 30 21	—	237,31	498,48 (⁶)
1006 30 23	—	290,85	605,48 (⁶)
1006 30 25	—	290,85	605,48 (⁶)
1006 30 27	454,11 (⁷)	290,85	605,48 (⁶)
1006 30 42	—	237,31	498,48 (⁶)
1006 30 44	—	290,85	605,48 (⁶)
1006 30 46	—	290,85	605,48 (⁶)
1006 30 48	454,11 (⁷)	290,85	605,48 (⁶)
1006 30 61	—	253,09	530,88 (⁶)
1006 30 63	—	312,19	649,08 (⁶)
1006 30 65	—	312,19	649,08 (⁶)
1006 30 67	486,81 (⁸)	312,19	649,08 (⁶)
1006 30 92	—	253,09	530,88 (⁶)
1006 30 94	—	312,19	649,08 (⁶)
1006 30 96	—	312,19	649,08 (⁶)
1006 30 98	486,81 (⁸)	312,19	649,08 (⁶)
1006 40 00	—	68,44	142,89

(¹) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(²) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(³) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(⁴) The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulation (EEC) Nos 3491/90 and 862/91.

(⁵) The levy on imports into Portugal is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3778/91 (OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 46).

(⁶) The levy on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in amended Regulation (EEC) No 3877/86.

(⁷) No import levy applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, subject to the provisions of Decision 93/127/CBE concerning semi-milled rice falling within CN codes 1006 30 21 to 1006 30 48 originating in the Netherlands Antilles.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 645/93

of 19 March 1993

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3862/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 591/93 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 390, 31. 12. 1992, p. 86.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 13. 3. 1993, p. 49.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 March 1993 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 646/93
of 19 March 1993
amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 125/93 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (8) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying in of beef by invitation to tender ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 503/93 ⁽⁴⁾, opens buying in by invitation to tender in certain Member States or regions of a Member State for certain quality groups;

Whereas the application of Article 6 (2), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 805/68 and the need to limit intervention to the buying in of the quantities necessary

to ensure reasonable support for the market result, on the basis of the prices of which the Commission is aware, in an amendment, in accordance with the Annexes hereto, to the list of Member States or regions of a Member State where buying in is open by invitation to tender, and the list of the quality groups which may be bought in,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1627/89 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 18, 27. 1. 1993, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 159, 10. 6. 1989, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1993, p. 11.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er}, paragraphe 1

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1

In artikel 1, lid 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º

Estados miembros o regiones de Estados miembros Medlemsstat eller region Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους Member States or regions of a Member State États membres ou régions d'États membres Stati membri o regioni di Stati membri Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoría A			Categoría C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique		x				
Denmark		x	x			
Deutschland	x	x				
France						x
Nederland						
Ireland				x	x	x
Great Britain				x	x	
Northern Ireland				x	x	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 647/93

of 19 March 1993

re-establishing the preferential customs duty on imports of multiflorous (spray) carnations originating in Israel

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3551/88⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (b) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 4088/87 fixes conditions for the application of a preferential customs duty on large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations within the limit of tariff quotas opened annually for imports of fresh cut flowers into the Community;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3341/92⁽³⁾ opens and provides for the administration of Community tariff quotas for cut flowers and flower buds, fresh, originating in Cyprus, Jordan, Morocco and Israel;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 stipulates that the preferential customs duty shall be reintroduced for a given product of a given origin if the prices of the imported product (full rate customs duty not deducted) are, for at least 70 % of the quantities for which prices are available on representative Community import markets, not less than 85 % of the Community producer price for a period, calculated from the actual date of suspension of the actual preferential customs duty,

— of two successive market days, after suspension under Article 2 (2) (a) of that Regulation,

— of three successive market days, after suspension under Article 2 (2) (b) of that Regulation;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2960/92⁽⁴⁾ fixed Community producer prices for carnations and roses for application of the arrangements for importation from the countries in question;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 700/88⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3556/88⁽⁶⁾, laid down detailed rules for the application of these arrangements;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁷⁾ are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 3819/92⁽⁸⁾;

Whereas the preferential customs duty fixed for multiflorous (spray) carnations originating in Israel by Regulation (EEC) No 3341/92 was suspended by Commission Regulation (EEC) No 3407/92⁽⁹⁾;

Whereas on the basis of price recordings made as specified in Regulations (EEC) No 4088/87 and (EEC) No 700/88 it must be concluded that the requirement for reintroduction of the preferential customs duty laid down in the last indent of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 4088/87 is met for multiflorous (spray) carnations originating in Israel; whereas the preferential customs duty should be reintroduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For imports of multiflorous (spray) carnations (CN code ex 0603 10 53) originating in Israel the preferential customs duty set by Regulation (EEC) No 3341/92 is reintroduced.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1993.

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 336, 20. 11. 1992, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 298, 14. 10. 1992, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 17.

⁽⁹⁾ OJ No L 346, 27. 11. 1992, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 648/93
of 19 March 1993
amending Regulations (EEC) No 3477/92 and (EEC) No 3478/92 with regard to
the fixing of certain time limits in respect of raw tobacco

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2075/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in raw tobacco ⁽¹⁾, and in particular Articles 7 and 11 thereof,

Whereas, in view of the administrative difficulties Member States are confronted with in order to implement two Regulations for the application of the reform, namely Commission Regulation (EEC) No 3477/92 of 1 December 1992 laying down detailed rules for the application of the raw tobacco quota system for the 1993 and 1994 harvests ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 473/93 ⁽³⁾, and Commission Regulation (EEC) No 3478/92 of 1 December 1992 laying down detailed rules for the application of the premium system for raw tobacco ⁽⁴⁾, certain deadlines or time limits should be extended, in particular the dates fixed for the conclusion and registration of cultivation contracts, the issue of cultivation certificates and the final date for the redistribution of additional quantities;

Whereas, in the interest of clarity and precision, certain definitions of Regulation (EEC) No 3477/92 should also be retained in Regulation (EEC) No 3478/92;

Whereas the distribution of quotas and cultivation certificates as well as the conclusion and registration of cultivation contracts shall be carried out as rapidly as possible;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3477/92 is hereby amended as follows:

1. Article 9 (6) is replaced by the following:

'6. Cultivation certificates shall be issued by 31 March of the year of harvest at the latest.

If applicable, the competent authorities shall issue these certificates to processors by 24 March of the same year at the latest.';

2. in Article 11 (3), '1 April' is replaced by '1 May'.

Article 2

Regulation (EEC) No 3478/92 is hereby amended as follows:

1. in Article 3 (1), '15 March' and '10 April' are replaced by '14 April' and '10 May' respectively;

2. in Article 3 (2), '1 April' and '20 April' are replaced by '1 May' and '20 May' respectively;

3. the following Article is inserted:

'Article 17a

The definitions provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 3477/92 shall apply.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 215, 30. 7. 1992, p. 70.

⁽²⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1992, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 50, 2. 3. 1993, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1992, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 649/93

of 19 March 1993

on the issue of STM licences for oranges for trade between Portugal and the other Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3819/90 of 19 December 1990 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to trade in fresh fruit and vegetables between Portugal and the other Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 172/91⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 3 (2) (b) thereof,Whereas Article 3 (2) (b) of Regulation (EEC) No 3819/90 lays down that, where it appears necessary to monitor more closely the issue of STM licences in order to assess the risk of the target ceilings being exceeded, licences are to be issued in accordance with the first subparagraph of Article 6 (2) of Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/92⁽⁴⁾, i.e. on the fifth working day following the day the application is submitted, unless special measures have been taken during this period; whereas, given the current risk that

the target ceilings for oranges will be exceeded, those provisions should be applied;

Whereas it should be specified that notifications of the quantities for which applications have been made must be submitted in accordance with the second subparagraph of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 574/86,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The provisions of the first and second subparagraphs of Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 574/86 shall apply for the issue of STM licences for oranges falling within CN codes 0805 10 41, 0805 10 45, 0805 10 49, 0805 10 11, 0805 10 15, 0805 10 19, 0805 10 21, 0805 10 25, 0805 10 29, 0805 10 31, 0805 10 35 and 0805 10 39 and for notification to the Commission of the quantities applied for in Portugal.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 366, 29. 12. 1990, p. 41.

⁽²⁾ OJ No L 19, 25. 1. 1991, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 650/93

of 19 March 1993

on special conditions for the granting of private storage aid for pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1249/89⁽²⁾, and in particular Articles 4 (6), 5 (4) and the second subparagraph of Article 22 thereof,

Whereas intervention measures may be taken in respect of pigmeat if, on the representative markets of the Community, the average price for pig carcasses is less than 103 % of the basic price and is likely to remain below that level;

Whereas the market situation has been characterized by a marked fall in prices below the level mentioned; whereas, in view of seasonal and cyclical trends, this situation could persist;

Whereas intervention measures must be taken; whereas these can be limited to the granting of private storage aid;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2763/75⁽³⁾ and Article 9 (4) of Commission Regulation (EEC) No 3444/90⁽⁴⁾, provides for the possibility of curtailing or extending the storage period; whereas, therefore, provision should be made to fix not only the amounts of aid for a specific period of storage but also the amounts to be added or deducted if this period is curtailed or extended;

Whereas, in order to facilitate administrative and control work resulting from the conclusion of contracts, minimum quantities should be fixed;

Whereas the security should be fixed at a level such as will oblige the storer to fulfil the obligations undertaken by him;

Whereas experience shows that in certain circumstances and in particular where excessive use is made of the scheme there is a risk of abuses in applying it;

Whereas decisions on applications to conclude contracts should be notified only after a period for reflection has

elapsed; whereas that period must allow the market situation to be assessed and permit provision to be made, where appropriate, for special measures applying in particular to applications pending;

Whereas the Management Committee for Pigmeat has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. As from 22 March 1993 applications for private storage aid may be introduced in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 3444/90. The list of products which qualify for aid and the relevant amounts are set out in the Annex hereto.

2. If the period of storage is extended or curtailed, the amount of the aid shall be adjusted accordingly. The amounts of the supplements and deductions per month and per day are set out in columns 5 and 6 of the said Annex.

Article 2

The minimum quantities per contract and per product shall be as follows:

- (a) 10 tonnes for boned products;
- (b) 15 tonnes for all the other products.

Article 3

The security shall be 20 % of the amounts of aid set out in the Annex.

Article 4

By way of derogation from Article (4) of Regulation (EEC) No 3444/90 the minimum quantity for carcasses or half carcasses is fixed at nine tonnes.

Article 5

Without prejudice to the communications foreseen in Article 15 of Regulation (EEC) No 3444/90, the Member States will inform the Commission, on Tuesday and Thursday of each week, of the quantities of products for which requests for conclusion of contract have been deposited since the preceding communication.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 129, 11. 5. 1989, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 22.

Article 6

Notwithstanding Article 11 (b) of Regulation (EEC) No 3444/90, decisions on applications to conclude contracts shall be notified by the competent intervention agency to each applicant by registered letter, telex or telefax or delivered against an acknowledgement of receipt, on the fifth working day following the day on which the application is submitted, provided that the Commission does not adopt special measures in the intervening period.

Where an examination of the situation reveals that excessive use has been made of the scheme introduced by this Regulation, or if there is a danger of this occurring, such measures may include ;

- suspending the application of this Regulation for not more than five working days. In such case, applications to conclude contracts submitted during that period shall not be accepted,
- setting a single percentage by which the quantities in the applications to conclude contracts are reduced,
- rejecting applications made before the period of suspension which would have been the subject of a decision of acceptance during the period of suspension.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

(ECU/tonne)

CN code	Products in respect of which aid is granted	Amount of the aid for a storage period of		Supplement or deduction	
		6 months	7 months	per month	per day
1	2	3	4	5	6
ex 0203	Meat of domestic swine, fresh or chilled :				
ex 0203 11 10	Half carcasses with or without the head and flare fat, but without the forefoot, tail, kidney, thin skirt and spinal cord ⁽¹⁾	323	354	31	1,03
ex 0203 12 11	Legs	384	419	35	1,17
ex 0203 12 19	Shoulders	384	419	35	1,17
ex 0203 19 11	Fore-ends	384	419	35	1,17
ex 0203 19 13	Loins, with or without the neck-end, or neck-ends separately, loins with or without the chump ⁽²⁾ ⁽³⁾	384	419	35	1,17
ex 0203 19 15	Bellies, whole or trimmed by rectangular cut	217	244	27	0,90
ex 0203 19 55	Bellies, whole or trimmed by rectangular cut, without rind and ribs	217	244	27	0,90
ex 0203 19 55	Legs, shoulders, fore-ends, loins with or without the neck-end, or neck-ends separately, loins with or without the chump, boned ⁽²⁾ ⁽³⁾	384	419	35	1,17
ex 0203 19 55	Cuts corresponding to 'middles', with or without rind or fat, boned ⁽⁴⁾	298	327	29	0,97
ex 0203 19 59	Cuts corresponding to 'middles', with or without rind or fat, with bone in ⁽⁴⁾	298	327	29	0,97

⁽¹⁾ The aid may be granted for half carcasses presented as Wiltshire sides, i. e. without the head, cheek, chap, feet, tail, flare fat, kidney, tenderloin, blade bone, sternum, vertebral column, pelvic bone and diaphragm.

⁽²⁾ Loins and neck-ends may be with or without rind, the adherent layer of fat, however, not exceeding 25 mm in depth.

⁽³⁾ The quantity contracted may cover any combination of the products mentioned.

⁽⁴⁾ Same presentation as for products falling within CN code 0210 19 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 651/93**of 19 March 1993****adopting interim protective measures on applications for STM licences in the pigmeat sector submitted for trade with Portugal during the period 8 to 31 March 1993**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Acts of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 252 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3816/90 of 19 December 1990 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism for certain products in the pigmeat sector destined for Portugal and originating in the other Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3834/92 ⁽²⁾, set the indicative ceilings applicable in the pigmeat sector and the maximum quantities for which STM licences may be issued during the first quarter of 1993;

Whereas Article 252 (1) of the Act of Accession makes provision for the Commission to take the interim protective measures necessary if the indicative ceiling for the year in course or part of it is reached or exceeded;

Whereas the licence applications lodged between 1 and 7 March 1993 cover the maximum quantity set for Group 2 products during the first quarter of 1993; whereas, therefore, as an interim protective measure, no further licences should be issued,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The issue of STM licences for Group 2 products against applications lodged between 8 and 31 March 1993 is hereby suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 366, 29. 12. 1990, p. 33.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 58.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 652/93
of 19 March 1993
amending Regulation (EEC) No 384/93 introducing special surveillance of
imports of apples from third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1754/92 ⁽²⁾, and in particular Article 29 (2) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2707/72 ⁽³⁾ lays down the conditions for applying protective measures for fruit and vegetables ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 384/93 ⁽⁴⁾ provides for special surveillance of imports of apples from third countries by means of a system of import licences ;

Whereas, to enable the system of import licences to function smoothly, given that all the codes referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 384/93 may appear on

an import licence, Member States should no longer be obliged to break down notifications of applications by code,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The first sentence of point 1 of the first paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 384/93 is hereby replaced by the following :

- '1. The quantities of apples, by country of origin, for which applications for import licences have been received.'

Article 2

This Regulation shall enter into force 20 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 20. 2. 1993, p. 33.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 653/93
of 19 March 1993
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3814/92 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 29/93 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 625/93 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 29/93 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 18 March 1993, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1993, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 66, 18. 3. 1993, p. 35.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 March 1993 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy (°)
1701 11 10	34,56 (°)
1701 11 90	34,56 (°)
1701 12 10	34,56 (°)
1701 12 90	34,56 (°)
1701 91 00	42,86
1701 99 10	42,86
1701 99 90	42,86 (°)

(°) The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68.

(°) In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

(°) No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC. However, an amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1870/91 B to be levied in accordance with Article 101 (4) of the abovementioned Decision.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL RECOMMENDATION

of 15 March 1993

concerning the discharge to be given to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1979) (Fifth EDF) for the financial year 1991

(93/163/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 206b thereof,

Having regard to the Second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979,

Having regard to Council Decision 80/1186/EEC of 16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁾,

Having regard to the 1979 Internal Agreement on the financing and administration of Community aid⁽²⁾, signed on 20 November 1979, and in particular Article 29 (3) thereof,

Having regard to the Financial Regulation of 17 March 1981 applicable to the Fifth European Development Fund⁽³⁾, and in particular Articles 66 to 70 thereof,

Having examined the revenue and expenditure account and the balance sheet relating to the operations of the European Development Fund (1979) (Fifth EDF) as at 31 December 1991 and the Court of Auditors' report relating to the financial year 1991 together with the Commission's replies⁽⁴⁾,

Whereas, pursuant to Article 29 (3) of the Internal Agreement, the discharge for the management of the European Development Fund (1979) (Fifth EDF) must be given to the Commission by the European Parliament on a recommendation from the Council;

Whereas the overall implementation by the Commission of the operations of the European Development Fund (1979) (Fifth EDF) during the financial year 1991 has been satisfactory,

HEREBY RECOMMENDS that the European Parliament give the Commission a discharge in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1979) (Fifth EDF) for the financial year 1991.

Done at Brussels, 15 March 1993.

For the Council

The President

M. JELVED

⁽¹⁾ OJ No L 361, 31. 12. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 347, 22. 12. 1980, p. 210.

⁽³⁾ OJ No L 101, 11. 4. 1981, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No C 320, 15. 12. 1992, pp. 266 and 432.

COUNCIL RECOMMENDATION

of 15 March 1993

concerning the discharge to be given to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1984) (Sixth EDF) for the financial year 1991

(93/164/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 206b thereof,

Having regard to the Third ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 8 December 1984,

Having regard to Council Decision 86/283/EEC of 30 June 1986 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁾,

Having regard to the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid⁽²⁾, signed in Brussels on 19 February 1985, as amended by Decision 86/281/EEC⁽³⁾, and in particular Article 29 (3) thereof,

Having regard to the Financial Regulation of 11 November 1986 applicable to the Sixth European Development Fund⁽⁴⁾, and in particular Articles 66 to 73 thereof,

Having examined the revenue and expenditure account and the balance sheet relating to the operations of the European Development Fund (1984) (Sixth EDF) as at 31 December 1991 and the Court of Auditors' report relating to the financial year 1991 together with the Commission's replies⁽⁵⁾,

Whereas, pursuant to Article 29 (3) of the Internal Agreement, the discharge for the management of the European Development Fund (1984) (Sixth EDF) must be given to the Commission by the European Parliament on a recommendation from the Council;

Whereas the overall implementation by the Commission of the operations of the European Development Fund (1984) (Sixth EDF) during the financial year 1991 has been satisfactory,

HEREBY RECOMMENDS that the European Parliament give the Commission a discharge in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1984) (Sixth EDF) for the financial year 1991.

Done at Brussels, 15 March 1993.

For the Council

The President

M. JELVED

⁽¹⁾ OJ No L 175, 1. 7. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1986, p. 210.

⁽³⁾ OJ No L 178, 2. 7. 1986, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 325, 20. 11. 1986, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No C 320, 15. 12. 1992, pp. 266 and 432.

COUNCIL RECOMMENDATION

of 15 March 1993

concerning the discharge to be given to the Commission in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1989) (Seventh EDF) for the financial year 1991

(93/165/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 206b thereof,

Having regard to the Fourth ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 15 December 1989,

Having regard to Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁾,

Having regard to the Internal Agreement on the financing and administration of Community aid⁽²⁾, signed in Brussels on 16 July 1990, and in particular Article 33 (3) thereof,

Having regard to the Financial Regulation of 29 July 1991 applicable to the Seventh European Development Fund⁽³⁾, and in particular Articles 69 to 77 thereof,

Having examined the revenue and expenditure account and the balance sheet relating to the operations of the European Development Fund (1989) (Seventh EDF) as at 31 December 1991 and the Court of Auditors' report relating to the financial year 1991 together with the Commission's replies⁽⁴⁾,

Whereas, pursuant to Article 33 (3) of the Internal Agreement, the discharge for the management of the European Development Fund (1989) (Seventh EDF) must be given to the Commission by the European Parliament on a recommendation from the Council ;

Whereas the overall implementation by the Commission of the operations of the European Development Fund (1989) (Seventh EDF) during the financial year 1991 has been satisfactory,

HEREBY RECOMMENDS that the European Parliament give the Commission a discharge in respect of the implementation of the operations of the European Development Fund (1989) (Seventh EDF) for the financial year 1991.

Done at Brussels, 15 March 1993.

For the Council

The President

M. JELVED

⁽¹⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 229, 17. 8. 1991, p. 288.

⁽³⁾ OJ No L 266, 21. 9. 1991, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No C 330, 15. 12. 1992, pp. 266 and 432.

COUNCIL DECISION

of 15 March 1993

granting a Community guarantee to the European Investment Bank against losses under loans for investment projects carried out in Estonia, Latvia and Lithuania

(93/166/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas the peoples of Estonia, Latvia and Lithuania (hereinafter referred to as 'the three countries') have close historic relationships with the peoples of the Community; whereas these relations have been strengthened by the recent trade and cooperation agreements; whereas these three countries are undertaking major political and social reforms;

Whereas the three countries have also embarked upon a fundamental economic reform; whereas the ministers of the Group of 24 welcomed this at their meeting of 11 November 1991 and decided to extend G-24 coordinated economic assistance to the three countries;

Whereas these economic reforms will significantly contribute to a rapid development of mutually beneficial economic and commercial relationships between the three countries and the Community;

Whereas there is a great need for capital investment in the three countries; whereas this necessary capital investment requires external finance; whereas the Community has agreed to set up cooperation with a view to aiding the three countries; whereas the European Investment Bank could make an important contribution thereto;

Whereas the Council has invited the Bank to make loans for capital investment projects carried out in the three countries offering it the guarantee provided in this Decision;

Whereas the Bank and the Commission should fix the terms on which this guarantee is to be granted;

Whereas a Guarantee Fund will be established as soon as possible in order to provide appropriate budgetary treatment of the guarantees for Community loans granted to third countries, in accordance with the conclusions of the European Council on 11 and 12 December 1992,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Community shall fully guarantee the European Investment Bank in case the Bank does not receive the payments due under any loan granted in accordance with its usual criteria for investment projects carried out in Estonia, Latvia and Lithuania. An overall limit of ECU 200 million shall be set for a three-year period.

To this end, the Bank and the Commission shall fix the terms on which the guarantee shall be given.

Article 2

Every six months the Commission shall inform the European Parliament and the Council as to the rhythm of take-up of loans under the guarantee. To this end, the European Investment Bank shall forward to the Commission all necessary details for the complete information of the European Parliament and the Council.

Once a year, the Commission shall submit to the European Parliament and the Council a report which will include an evaluation of the implementation of this Decision.

Done at Brussels, 15 March 1993.

*For the Council**The President*

M. JELVED

⁽¹⁾ OJ No C 311, 27. 11. 1992, p. 62.

⁽²⁾ OJ No C 72, 15. 3. 1993.

COUNCIL DECISION

of 15 March 1993

adapting Decision 90/221/Euratom, EEC concerning the Framework Programme of Community activities in the field of research and technological development (1990 to 1994)

(93/167/Euratom, EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 130q (1) thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Article 1 (3) or Decision 90/221/Euratom, EEC ⁽⁴⁾ states that the total amount deemed necessary for Community participation in the third Framework Programme shall be ECU 5 700 million, of which ECU 2 500 million are deemed to be necessary during 1990, 1991 and 1992 and ECU 3 200 million during 1993 and 1994;

Whereas, pursuant to Article 130i (3) of the EEC Treaty, the Framework Programme may be supplemented, as the situation changes;

Whereas, pursuant to Article 5 of Decision 90/221/Euratom, EEC, the Commission has examined and assessed progress in carrying out the third Framework Programme and has also made an evaluation of all the specific programmes implemented pursuant to Decision 87/516/Euratom, EEC ⁽⁵⁾, the findings of which it has communicated to the Community, together with its comments;

Whereas, in the light of the above assessment, the scientific and technical objectives, the priorities, the activities and the selection criteria of the third Framework Programme remain valid for the period 1993 to 1994;

Whereas Community research and technological development (RTD) actions should continue to be selected on the basis of their scientific and technical quality and of their contribution to the definition or implementation of Community policies, in particular the implementation of the Single Market, the improvement of the international

competitiveness of European industry and the reinforcement of economic and social cohesion;

Whereas it is necessary to ensure continuity of Community research and technological development activities; whereas an analysis of the needs of the activities covered by the third Framework Programme, as implemented by its specific programmes, has shown that supplementary financing of the said programme is necessary to ensure such continuity; whereas this examination has enabled the identification of the supplementary resources needed and of their breakdown between the various activities set out in Annex I to Decision 90/221/Euratom, EEC;

Whereas provision should also be made for ensuring the continuity of the centralized action to disseminate and exploit the results of research;

Whereas the Commission commits itself to providing the Community institutions with all detailed information concerning the use of the supplementary funds;

Whereas the Scientific and Technical Research Committee (Crest) has been consulted;

Whereas the Scientific and Technical Committee referred to in Article 7 of the EAEC Treaty has been consulted by the Commission and has delivered its opinion,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Decision 90/221/Euratom, EEC is hereby amended as follows:

- in Article 1 (3) the figure '5 700' shall be replaced by '6 600' and the figure '3 200' by '4 100',
- in the second subparagraph of Article 4, the figure '57' shall be replaced by '66',
- Annex I shall be replaced by that appearing in the Annex to this Decision.

Done at Brussels, 15 March 1993.

*For the Council**The President*

M. JELVED

⁽¹⁾ OJ No C 225, 1. 9. 1992, p. 9.

⁽²⁾ OJ No C 337, 21. 12. 1992.

⁽³⁾ OJ No C 19, 25. 1. 1993, p. 106.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 8. 5. 1990, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 24. 10. 1987, p. 1.

ANNEX

ANNEX I

BREAKDOWN OF THE AMOUNTS DEEMED NECESSARY TO IMPLEMENT THE VARIOUS ACTIVITIES ENVISAGED

(in millions of ecus)

	1990-92	1993-94	Total	
I. ENABLING TECHNOLOGIES				
1. Information and communications technologies	974	1 542		2 516
— Information technologies			1 532	
— Communications technologies			554	
— Development of telematics systems of general interest			430	
2. Industrial and materials technologies	390	617		1 007
— Industrial and materials technologies			848	
— Measurement and testing			159	
II. MANAGEMENT OF NATURAL RESOURCES				
3. Environment	227	360		587
— Environment			469	
— Marine sciences and technologies			118	
4. Life sciences and technologies	325	515		840
— Biotechnology			186	
— Agricultural and agro-industrial research ⁽¹⁾			377	
— Biomedical and health research			151	
— Life sciences and technologies for developing countries			126	
5. Energy	357	706		1 063 ⁽²⁾
— Non-nuclear energies			217	
— Nuclear fission safety			228	
— Controlled nuclear fusion			568	
III. OPTIMIZATION OF INTELLECTUAL RESOURCES				
6. Human capital and mobility	227	360		587
— Human capital and mobility			587	
Total	2 500	4 100		6 600 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Including fisheries.⁽²⁾ Including ECU 50 million to be allocated, with priority to "non-nuclear energies".⁽³⁾ Including ECU 66 million for the centralized action of dissemination and exploitation provided for in Article 4, drawn proportionally from each activity.⁽⁴⁾ Including ECU 180 million for 1990-1992 and ECU 370 million for 1993-1994 for the Joint Research Centre.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 19 March 1993

concerning certain protection measures, with regard to foot and mouth disease in Italy and revoking Decision 93/162/EEC

(93/168/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market⁽¹⁾, as last amended by Council Directive 92/65/EEC⁽²⁾ and in particular Article 10 thereof,

Having regard to Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989, concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market⁽³⁾, as last amended by Directive 92/67/EEC⁽⁴⁾ and, in particular, Article 9,

Whereas since 28 February 1993 several outbreaks of foot and mouth disease have been declared in several regions in Italy;

Whereas the Commission has sent missions to Italy to examine the foot and mouth disease situation;

Whereas the Commission, on 17 March 1993, has adopted the necessary protection measures;

Whereas, following an in-depth discussion in the Standing Veterinary Committee it is necessary to adopt appropriate protective measures and, forthwith, to revoke Decision 93/162/EEC⁽⁵⁾;

Whereas the foot and mouth disease situation in Italy is liable to endanger the herds of other Member States in view of the trade in live biungulate animals and their products, other than meat and meat products produced

before the date of entry of the disease in regions which have not been affected by the disease, meat products subjected to a treatment as laid down in Article 4 (1) of Council Directive 80/215/EEC, of 22 January 1980, on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽⁶⁾, as last amended by Council Directive 91/687/EEC⁽⁷⁾, and milk and milk products subjected to suitable heat treatment;

Whereas this Decision is in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Italy shall not send live animals of the bovine, ovine, caprine and porcine species and other biungulates and animals products of these species from its territory to other Member States. However, this prohibition shall not apply to:

— fresh meat and products containing meat originating from animals slaughtered before 1 February 1993 provided that

- (a) the animals do not originate from and were not slaughtered in a region listed in the Annex;
- (b) the meat is clearly identified, and transported and stored separately from meat which is not permitted for intra-Community trade,

— meat products subjected to a treatment as laid down in Article 4 (1) of Directive 80/215/EEC,

— milk or milk products which have been subjected to heat treatment at a temperature of 71,7° C for 15 seconds.

⁽¹⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 54.

⁽³⁾ OJ No L 395, 30. 12. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 268, 14. 9. 1992, p. 73.

⁽⁵⁾ OJ No L 67, 19. 3. 1993, p. 30.

⁽⁶⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1991, p. 16.

2. The health certificate provided for in Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽¹⁾ and accompanying fresh meat consigned from Italy shall bear the following:

'Meat complying with the Commission Decision of 19 March 1993'.

3. The accompanying health certificate provided for in Council Directive 77/99/EEC of 21 December 1976 on health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽²⁾ shall, in the case of the meat products referred to in paragraph 1 consigned from Italy, bear the following:

'Products complying with the Commission Decision of 19 March 1993'.

Article 2

Member States shall amend the measures which they apply to trade so as to bring them into compliance with

this Decision. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

Decision 93/162/EEC is hereby revoked.

Article 4

This Decision shall apply until 31 March 1993.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 March 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX

Veneto
Campania
Puglia
Basilicata
Calabria

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.